

**Ikt. szám: I-42/ 24 /2018.**

**Tárgy:** Felterjesztés  
**Ügyintéző:** Szilágyi Tünde  
**Telefonszám:** +36-70-684-7404

**Budapest Főváros Kormányhivatala**

**dr. György István**  
**kormány megbízott részére**

Budapest  
Teve u. 1/a-c.  
1139

**Tisztelt Kormány megbízott Úr!**

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Német** Önkormányzata 2018. április 24-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2018. május 8.

Tisztelettel:

  
**Imreh Ferenc**  
**elnök**



## **6. sz. Jegyzőkönyv**

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzata **2018. április 24-én** (kedd) **11.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott **rendes** üléséről.

**Jelen vannak:**

<b>Imreh Ferenc</b>	elnök
<b>dr. Seifert Tibor</b>	elnökhelyettes
<b>dr. Próhléné Hehl Éva</b>	képviselő

**Igazoltan távol van:**

<b>Dreisziger György</b>	képviselő
--------------------------	-----------

**Polgármesteri Hivatal részéről jelen van:**

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna	jegyző megbízásából
<b>Már Csilla Beatrix</b>	referens
<b>Szilágyi Tünde</b>	titkár
<b>Györffyné Molnár Ilona</b>	Humánszolgálati igazgató

**Imreh Ferenc elnök:**

Köszönti a megjelenteket, majd külön köszönti Györffyné Molnár Ilonát az Újbudai Polgármesteri Hivatal Humánszolgálati Igazgatóságának igazgatóját.  
Majd 3 fővel megállapítja a Képviselő-testület határozat-képességét.  
A mai ülés jegyzőkönyv-hitelesítőjének javasolja megválasztani dr. Próhléné Hehl Éva képviselőt, melyre az alábbi határozatot teszi fel szavazásra:

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete dr. Próhléné Hehl Éva képviselő személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2018. április 24-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**39/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete dr. Próhléné Hehl Éva képviselő személyét elfogadja az Újbuda Német Önkormányzat 2018. április 24-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

**Imreh Ferenc elnök:**

Javasolja a meghívóban kiküldött napirendi pontok megtárgyalását, miszerint:

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. április 24-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:*

- 1. Újbudai német nemzetiségi óvodák alapidokumentumainak véleményezése*
- 2. Az ÚNÖ 2018. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
- 3. Egyebek*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **40/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. április 24-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:*

- 1. Újbudai német nemzetiségi óvodák alapidokumentumainak véleményezése*
- 2. Az ÚNÖ 2018. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása*
- 3. Egyebek*

### **1. Napirendi pont**

#### ***Újbudai német nemzetiségi óvodák alapidokumentumainak véleményezése***

##### **Imreh Ferenc elnök:**

Elmondja, hogy előzőleg felhívta őt telefonon a gazdagréti óvodából Jánosné Szedlacsek Éva, hogy az óvodai alapidokumentumokban különböző változásokat szükséges eszközölniük, majd ezt követően a meghívóhoz mellékelt levelet kapott nemzetiségi önkormányzatuk, hogy felkéri a testületet, az abban felsorolt dokumentumok véleményezésére.

##### **Győrffyné Molnár Ilona igazgató:**

Elmondja, hogy ugyan a nemzeti köznevelési törvényből 2011 óta kikerült a nemzetiségi önkormányzatnak az alapidokumentumokkal kapcsolatban történő véleményezési jellegű tevékenységi kötelezettsége, ugyanakkor viszont a nemzetiségek jogairól szóló törvény lehetőséget ad arra, hogy a nemzetiségi önkormányzat illetékességi területén működő, helyi önkormányzat által fenntartott intézmények nemzeti oktatással-neveléssel összefüggő ügyeiben közreműködhessen, közfeladatot láthasson el.

Elmondja továbbá, hogy büszke arra, hogy az Újbudán működő német nemzetiségi oktatást-nevelést végző 2 általános iskola, 2 óvoda és az Újbuda Német Önkormányzat között már hosszú évek óta egy igen jó együttműködés alakult ki és ennek okán, továbbra is szeretné, ha a nemzetiségi képviselők belelátnának az óvodák nemzetiségi munkájába. Ezért kérte, hogy a levelében jelzett és megküldött alapidokumentumokba tekintsenek bele és véleményezzék, és amennyiben elfogadhatónak és megfelelőnek találják, támogassák az abban foglaltakat.

##### **Imreh Ferenc elnök:**

Elsősorban megköszöni igazgató asszonynak a bizalmat és a további jó

együttműködésre irányuló gesztust. Másodsorban pedig jelzi, hogy felkérte a testület két pedagógus végzettségű tagját – dr. Seifert Tibor és dr. Próhléné Hehl Éva képviselőket -, hogy foglalkozzanak elmélyültebben a dokumentumok áttekintésével, majd tegyék meg észrevételeiket.

**dr. Seifert Tibor elnökhelyettes:**

Elmondja, hogy képviselőtársával tüzetesen átnézték az anyagokat, melyekkel kapcsolatban nem tudnak kifogást emelni, ezért az abban foglaltakat szívesen támogatják.

**Imreh Ferenc elnök:**

Javasolja, hogy a 8 dokumentumról egyenként hozzák meg a határozatokat.

**1.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Örmezei Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**41/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Örmezei Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

**2.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a*

*nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Örmezei Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy Helyi Értékelési Szabályzatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **42/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Örmezei Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy Helyi Értékelési Szabályzatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

#### **3.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Örmezei Óvoda/Kindergarten in Kelenvölgy 2017-2018. évi Pedagógiai Program beválás és eredményesség vizsgálatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **43/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Kelenvölgy-Örmezei Óvoda/*

Kindergarten in Kelenvölgy 2017-2018. évi Pedagógiai Program beválás és eredményesség vizsgálatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: ÚNÖ elnöke

**4.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: ÚNÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**44/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítását véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: ÚNÖ elnöke

**5.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét Házirendjének módosítását véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.  
Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **45/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét Házirendjének módosítását véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

*Határidő: 2018. április 24.  
Felelős: ÚNÖ elnöke*

#### **6.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét Pedagógiai Programjának módosítását véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.  
Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **46/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét Pedagógiai Programjának módosítását véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

*Határidő: 2018. április 24.  
Felelős: ÚNÖ elnöke*

**7.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/Kindergarten in Gazdagrét Intézményi értékelési – teljesítményértékelési – Szabályzatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

**47/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/Kindergarten in Gazdagrét Intézményi értékelési – teljesítményértékelési – Szabályzatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

**8.) Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:**

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/Kindergarten in Gazdagrét 2017-2018. évi Pedagógiai Program beválás és eredményesség vizsgálatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.*

*Határidő: 2018. április 24.*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*



Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **48/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. tv. 115. § e) pontjában, valamint a 116. § (2) bekezdésében megfogalmazott jogkörében eljárva, a nemzetiségi óvodai nevelési feladatokat ellátó – Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata fenntartásában működő – Gazdagréti Óvoda/ Kindergarten in Gazdagrét 2017-2018. évi Pedagógiai Program beválás és eredményesség vizsgálatát véleményezve, az abban foglaltakat támogatja.

Határidő: 2018. április 24.

Felelős: ÚNÖ elnöke

## **2. Napirendi pont**

### ***Az ÚNÖ 2018. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása***

#### **Imreh Ferenc elnök:**

Tájékoztatja képviselőtársait, hogy az áprilisi Herxheim-i utazással kapcsolatban hozott buszköltségről szóló kötelezettségvállalás ellenjegyzéséhez – a pénzügyi munkatárs tájékoztatása szerint – szükség volt április 18-án a költségvetésük átcsoportosítására, mivel a Szállítási szolgáltatás soron nem állt rendelkezésre a szükséges előirányzat. Ezért 150.000,- Ft-ot biztosított a megfelelő sorra az előterjesztésben szereplő adatok szerint.

A jogszabály előírásainak megfelelően kéri, hogy hozzák meg az átcsoportosítás tudomásul vételéről a határozatot.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

*Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚNÖ 2018. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2018. április 18-án végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:*

*A 3. Dologi kiadások*

- 3.3.2. Szállítási szolgáltatás sorát megemelte 150.000,- Ft-tal, valamint*
- a 3.4.2. Külföldi kiküldetés sorát csökkentette 150.000,- Ft-tal.*

*(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)*

*Határidő: folyamatos*

*Felelős: ÚNÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

#### **49/2018. (IV.24.) ÚNÖ határozata**

Az Újbuda Német Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÚNÖ 2018. évi költségvetése kiadási előirányzatainak – Elnök által 2018. április 18-án végrehajtott – átcsoportosítását, miszerint:

A 3. Dologi kiadások

- 3.3.2. Szállítási szolgáltatás sorát megemelte 150.000,- Ft-tal, valamint
- a 3.4.2. Külföldi kiküldetés sorát csökkentette 150.000,- Ft-tal.

*(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)*

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚNÖ elnöke

### **3. Napirendi pont**

#### ***Egyebek***

#### **Dr. Seifert Tibor elnökhelyettes:**

Elmondja, hogy a 2018. április 8-i választások előtt az Országos Német Önkormányzat kérte, - ahhoz hogy a parlamentben a németek mandátumot szerezhessenek - a XI. kerületben 200 fővel szükséges lenne megemelni azon német nemzetiségi regisztráltak számát, akik a választáson a pártlisták helyett inkább a német nemzetiségi listára szavaznak.

Jelentős szervezési munkát kifejtve, Újbuda Német Önkormányzatának sikerült a kerületben az optimális regisztrált számot elérni. Vagyis a korábban regisztráltak számát meg tudta emelni 200 fővel.

Miután egyéb észrevétel nem volt az Elnök megköszöni a részvételt, és az ülést 12.15 órakor bezárja.

Budapest, 2018. május 7.



  
**dr. Próhléné Hehl Éva**  
**jegyzőkönyv-hitelesítő**

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA  
NÉMET ÖNKORMÁNYZATÁNAK  
2018. évi költségvetése**

49/2018. (IV.24.) ÜNÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
<b>KIADÁSOK:</b>					
<b>Működési költségvetés kiadásai</b>					
<b>1.</b>	<b>I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:</b>				
<b>1.1</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai (tisztletdíjak)</b>				
<b>1.1.1</b>	<b>Képviselők tisztletdíja</b>	0	0	0	0
<b>1.2</b>	<b>Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)</b>				
<b>1.2.1</b>	Telefon magáncélú használata	40 000	40 000	0	0
<b>1.2.2</b>	BKK bérletek	603 800	603 800	0	0
<b>1.2.3</b>	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
<b>1.2.4</b>	Egyéb meghatározott juttatás	0	0	0	0
<b>1.2.5</b>	Megbízási díj	0	0	0	0
<b>1.3</b>	<b>Reprezentáció, üzleti ajándék</b>	78 740	78 740	0	0
	<b>Személyi juttatások összesen:</b>	<b>722 540</b>	<b>722 540</b>		
<b>2.</b>	<b>II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:</b>				
<b>2.1</b>	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	302 810	302 810	0	0
	<b>Munkaadót terhelő kiadások összesen:</b>	<b>302 810</b>	<b>302 810</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>3.</b>	<b>III. DOLOGI KIADÁSOK:</b>				
<b>3.1</b>	<b>Készletbeszerzés</b>				
<b>3.1.1</b>	Irodaszer, nyomtatvány	120 000	120 000	0	0
<b>3.1.2</b>	Könyv, folyóirat beszerzés	150 000	150 000	0	0
<b>3.1.3</b>	Egyéb készletbeszerzés	250 000	250 000	0	0
<b>3.2</b>	<b>Kommunikációs szolgáltatások</b>				
<b>3.2.1</b>	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	160 000	160 000	0	0
<b>3.2.2</b>	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
<b>3.3</b>	<b>Szolgáltatási kiadások</b>				
<b>3.3.1</b>	Bérleti és lízing díjak	120 000	120 000	0	0
<b>3.3.2</b>	Szállítási szolgáltatás	506 326	506 326	0	0
<b>3.3.3</b>	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	432 930	432 930	0	0
<b>3.3.4</b>	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0
<b>3.4</b>	<b>Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások</b>				
<b>3.4.1</b>	Belföldi kiküldetés	200 000	200 000	0	0
<b>3.4.2</b>	Külföldi kiküldetés	300 000	300 000	0	0
<b>3.4.3</b>	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
<b>3.5</b>	<b>Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások</b>				
<b>3.5.1</b>	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	60 000	60 000	0	0
<b>3.5.2</b>	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	0	0
	<b>Dologi kiadások összesen:</b>	<b>2 320 516</b>	<b>2 320 516</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>4.</b>	<b>IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>				
<b>4.1</b>	Támogatások visszafizetése		0	0	0
<b>4.2</b>	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0

4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	<b>Egyéb működési célú kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Felhalmozási költségvetés kiadásai</b>					
5.	<b>V. BERUHÁZÁSOK:</b>				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak				
	<b>Beruházási kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
6.	<b>VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:</b>				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	<b>Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):</b>		<b>3 345 866</b>	<b>3 345 866</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>KIADÁSOK ÖSSZESEN:</b>		<b>3 345 866</b>	<b>3 345 866</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>BEVÉTELEK:</b>					
<b>Működési költségvetés bevételei</b>					
7.	<b>VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
7.1	Működési célú központi támogatások		782 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 198 000	1 198 000	0	0
8.	<b>VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK</b>				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
<b>Felhalmozási költségvetés bevételei</b>					
9.	<b>IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL</b>				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
<b>KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):</b>		<b>1 980 000</b>	<b>1 980 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Finanszírozási bevételek</b>					
	<b>X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA</b>				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 365 866	1 365 866	0	0
<b>BEVÉTELEK ÖSSZESEN:</b>		<b>3 345 866</b>	<b>3 345 866</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Budapest, 2018. április 24.



Imreh Ferenc elnök

## J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Német Önkormányzat rendes ülésén.

**Időpont:** 2018. április 24. (kedd), 11<sup>00</sup> óra

**Helyszín:** Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 211-es szobája

NÉV:		ALÁÍRÁS:
1.	<b>IMREH FERENC JÓZSEF</b> Elnök	
2.	<b>Dr. SEIFERT TIBOR</b> Elnökhelyettes	
3.	<b>Dr. PRÓHLÉNÉ HEHL ÉVA</b> Képviselő	
4.	<b>DREISZIGER GYÖRGY</b> Képviselő	ig. távol van
	<b>Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna</b> Jegyző	
	<b>Szilágyi Tünde</b> Titkár	

Humánszolgálati igazgató:  
GYÖRFFY NÉ  
MOLNÁR ILONA



## **MEGHÍVÓ**

A Budapest Főváros XI. Kerületi Újbuda Német Önkormányzata **2018. április 24-én** (kedden) **11.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 202-es tárgyalójában megtartandó **rendes** ülésére.

### **Napirendi pontok:**

1. Újbudai német nemzetiségi óvodák alapidokumentumainak véleményezése (Humánszolgálati Igazgatóság mellékelt levele alapján)  
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök
2. Az ÚNÖ 2018. évi költségvetése kiadási előirányzatainak átcsoportosítása (szóbeli előterjesztés szerint)  
Előterjesztő: Imreh Ferenc elnök
3. Egyebek

Budapest, 2018. április 18.



  
**Imreh Ferenc**  
elnök

*Előterjesztés az 1. napirendi ponthoz.*



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal  
HUMÁNSZOLGÁLATI IGAZGATÓSÁG  
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.  
Postacím: 1518 Budapest Pf. 10  
Web: [www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu)

Ügyiratszám: XV- 68/12 (2018)  
Ügyintéző: Gallerné Szondi Szilvia

Telefon: 372-3477

**Imreh Ferenc**  
elnök úr  
részére

Tárgy: Óvodai alapidokumentumok  
véleményezése

**Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda**  
**Német Önkormányzata**  
**Neuofener Deutsche Selbstverwaltung**  
1116 Budapest  
Kisköre u. 3-5.

E-mail cím: [imreh.ferenc@freemail.hu](mailto:imreh.ferenc@freemail.hu)

**Tisztelt Elnök Úr!**

A köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény, továbbá a nevelési-oktatási intézmények működéséről és a köznevelési intézmények névhasználatáról szóló 20/2012. (VIII.31.) EMMI rendelet vonatkozó jogszabályaira, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 115. §-ának e) pontjára hivatkozva, ezúton kérjük Újbuda Német Önkormányzatát, hogy szíveskedjék a Gazdagréti Óvoda Kindergarten in Gazdagrét (1118 Budapest, Csíkihegyek u. 11.) és a Kelenvölgy Őrmezei Óvoda Kindergarten in Kelenvölgy-Őrmező (1112 Budapest, Neszmélyi u. 22-24.) alapidokumentumait véleményezni.

A Gazdagréti Óvoda Kindergarten in Gazdagrét vonatkozásában a Pedagógiai Program, SzMSz és Házirend módosítását az intézmény Gazdagréti Szivárvány Óvoda telephelyének 4 óvodai csoporttal történő bővítése indokolja.

Mind a két óvoda esetében a Helyi Intézményi Értékelési – teljesítményértékelési – Szabályzat elkészítését a 2011. évi CXC. tv. 65. § (1) és (2) bekezdésének 2017. szeptember 1-jei hatályba lépése teszi szükségessé. A Helyi Intézményi Értékelési – teljesítményértékelési – Szabályzat szerinti jövőbeni teljesítményértékelési folyamat kihat az intézmények SzMSz-ében foglaltakra is.

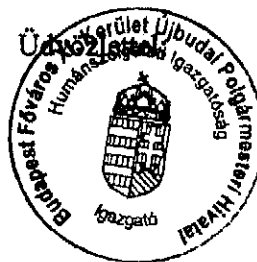
Az önkormányzatunk által fenntartott óvodák esetében - így a szóban forgó két óvoda vonatkozásában is - Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatának Köznevelési Konceptiója megkívánja a hatályban lévő Pedagógiai Program bevétele vizsgálatát.

A fentiekre való tekintettel, kérjük Elnök Urat, hogy Újbuda Német Önkormányzatának ülését szíveskedjék a felsorolt dokumentumok véleményezésére összehívni, melyen a kerületi óvodai nemzetiségi érzékenyítés bemutatása céljából a Humánszolgálati Igazgatóság képviselőjében szeretnék jómagam is részt venni.

Az intézményi alapidokumentum-módosításokat Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Képviselő-testülete Kulturális és Köznevelési Bizottsága a májusi ülésén tárgyalja. Kérjük, mindezt szíveskedjék figyelembe venni a Német Önkormányzat ülése idejének meghatározásakor. Az ülés időpontjáról a [molnar.ilona@ujbuda.hu](mailto:molnar.ilona@ujbuda.hu) elérhetőségen szíveskedjen értesítést küldeni.

Együttműködését ezúton is köszönjük.

Budapest, 2018. április 12.



*Györfi Ilona*  
Györfi Ilona  
igazgató

**Mellékletek:**

- Gazdagréti Óvoda Kindergarten in Gazdagrét Pedagógiai Programja, Pedagógiai Program bevérlás vizsgálata, Helyi Értékelési Szabályzata, SzMSz-e, Házirendje
- Kelenvölgy Órmezei Óvoda Kindergarten in Kelenvölgy-Órmező Pedagógiai Program bevérlás vizsgálata, Helyi Értékelési Szabályzata, SzMSz-e